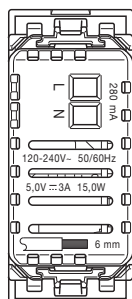
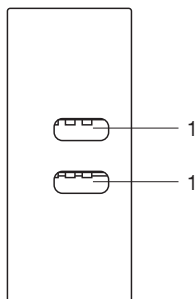




Leggere le istruzioni prima dell'installazione e/o utilizzo • Read the instructions before installation and/or use • Lire les instructions avant l'installation et l'utilisation  
Lea las instrucciones antes de la instalación y/o utilización • Lesen Sie bitte die Anleitungen vor Installation bzw. Verwendung • Διαβάστε τις οδηγίες πριν από την εγκατάσταση ή/και τη χρήση  
اقرأ التعليمات قبل التركيب وأو الاستخدام.

**VISTA FRONTALE E POSTERIORE • FRONT AND REAR VIEWVUES DE FACE ET ARRIÈRE • VISTA FRONTAL Y TRASERA  
FRONT- UND RÜCKANSICHT • ΜΠΡΟΣΤΙΝΗ ΚΑΙ ΠΙΣΩ ΠΛΕΥΡΑ • العرض الأمامي والخلفي**



1. Presa USB tipo C • Type C USB port • Prise USB type C • Toma USB tipo C  
USB-Typ-C-Anschluss • Υποδοχή USB τύπου C • مقبس USB نوع C

N.B. Rappresentazione grafica serie Linea. Posizione morsetti, cablaggi e funzionalità identiche anche per Eikon, Arké e Plana.

N.B. Graphic representation of the Linea series. Position of terminals, wiring and functions also identical for Eikon, Arké and Plana.

N.B. Représentation graphique série Linea. Position des bornes, câblages et fonctions identiques pour Eikon, Arké et Plana.


Nota importante: Representación gráfica serie Linea. Posición de bornes, cableados y funcionalidades idénticas también Eikon, Arké y Plana.

HINWEIS: Grafische Darstellung der Serie Linea. Klemmenposition, Verkabelung und Funktionen sind auch für Eikon, Arké und Plana identisch.

ΣΗΜ. Γραφική αναπαράσταση σειράς Linea. Η θέση των επαφών κλέμας, των καλωδιώσεων και των λειτουργιών είναι επίσης ίδια για τις σειρές Eikon, Arké και Plana.

ملاحظة هامة عرض رسومي لسلسلة Linea. موضع أطراف التوصيل والأسلاك والوظائف المماثلة لـ Eikon و Arké و Plana.

**CARATTERISTICHE • FEATURES • CARACTÉRISTIQUES • CARACTERÍSTICAS • MERKMALE • ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ • المواصفات.**

Alimentazione • Power supply • Alimentation • Alimentación • Versorgung • Τροφοδοσία • التغذية التشغيلية	120-240 V~ 50/60 Hz 240-120 فولت- 50 / 60 هرتز
Consumo • Power consumption • Consommation • Consumo • Stromverbrauch • Κατανάλωση • الاستهلاك	280 mA - 120 V~ 170 mA - 240 V~ 280 مللي أمبير 120 فولت~ 170 مللي أمبير 240 فولت~
Tensione di uscita • Output voltage • Tension de sortie • Tensión de salida • Ausgangsspannung • Τάση εξόδου • جهد المخرج	5.0 V d.c. (± 5%) ES1 e/o and/or et/ou • y/o und/oder • ή/και SELV 5.0 في تيار مستمر. ES1 (± 5%) و / أو SELV
Carico max in uscita • Max output load • Charge maxi en sortie • Carga máx. salida • Max. Ausgangsstrom • Μέγιστο φορτίο στην έξοδο • أقصى حمولة للمخرج	3 A • 3 أمبير
Potenza di uscita • Output power • Puissance de sortie • Potencia de salida • Ausgangsleistung • Ισχύς εξόδου • قوة المخرج	15.0 W • 15.0 واط
Rendimento medio in modo attivo • Average efficiency in active mode • Rendement moyen en mode activé • Rendimiento medio en modo activo Durchschnittliche Effizienz im Betrieb • Μέση απόδοση στον ενεργοποιημένο τρόπο λειτουργίας • متوسط المردود بشكل نشط	83%
Rendimento a basso carico (10%) • Efficiency with low load (10%) • Rendement à faible charge (10%) • Rendimiento con carga baja (10%) Effizienz bei geringer Last (10%) • Απόδοση με χαμηλό φορτίο (10%) • (10%) المردود بالحمل المنخفض	81%
Potenza a vuoto • Power with no load • Puissance à vide • Potencia en vacío • Leistungsaufnahme bei Nulllast • Ισχύς χωρίς φορτίο • الطاقة بلا حمولة	0.03 W • 0.03 واط
Grado di protezione • Protection degree • Indice de protection • Grado de protección • Schutzart • Βαθμός προστασίας • درجة الحماية	IP20
Temperatura di funzionamento • Operating temperature • Température de fonctionnement • Temperatura de funcionamiento • Betriebstemperatur Θερμοκρασία λειτουργίας • درجة حرارة التشغيل	0 °C - +35 °C uso interno • indoor use à l'intérieur • uso interno Innenbereich • εσωτερική χρήση (الاستخدام الداخلي) C° 35 - 0
Apparecchio di classe II • Device in class II • Appareil de classe II • Aparato de clase II • Geräteklasse II • Συσκευή κατηγορίας II • جهاز من الفئة الثانية	
Installazione per categoria di sovratensione CAT III • Installation for CAT III overvoltage category • Installation pour catégorie de surtension CAT III • Instalación para categoría de sobretensión CAT III Installation für Überspannungskategorie CAT III • Εγκατάσταση για κατηγορία υπέρτασης KAT. III • التركيب لفئة الجهد الزائد من الفئة الثالثة	

**REGOLE DI INSTALLAZIONE • INSTALLATION RULES • CONSIGNES D'INSTALLATION • NORMAS DE INSTALACIÓN**  
**INSTALLATIONSVORSCHRIFTEN • ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ • قواعد التركيب.**

L'installazione deve essere effettuata da personale qualificato con l'osservanza delle disposizioni regolanti l'installazione del materiale elettrico in vigore nel paese dove i prodotti sono installati. L'apparecchio deve essere installato in scatole da incasso o da parete con supporti e placche Linea, Eikon, Arké o Plana in luoghi non polverosi, protetto da urti accidentali e lontano da fonti di calore.

**IMPORTANTE.**

- A monte dell'alimentatore deve essere installato un interruttore onnipolare di sezionamento facilmente accessibile con distanza fra i contatti di almeno 3 mm.
- Installare il dispositivo ad una altezza inferiore a 2 m.

Installation must be carried out by qualified persons in compliance with the current regulations regarding the installation of electrical equipment in the country where the products are installed. The device can be installed in a flush mounting box or surface mounting box and completed with Linea, Eikon, Arké, or Plana cover plates in dust-free places, protected from accidental impacts and away from heat sources.

**IMPORTANT.**

- An easily accessible omnipolar disconnection switch with a contact gap of at least 3 mm must be installed upstream from the power supply.
- Install the device at a height of no more than 2 m.

L'installation doit être effectuée par un professionnel qualifié conformément à la réglementation en vigueur en matière d'installation du matériel électrique dans le pays d'utilisation. Installer l'appareil dans des boîtes d'encastrement ou murales avec des plaques Linea, Eikon, Arké ou Plana, dans un endroit non poussiéreux, où il ne risque aucun choc et à l'écart d'une source de chaleur.

**IMPORTANT.**

- Installer en amont de l'unité d'alimentation un sectionneur omnipolaire facilement accessible avec une séparation entre les contacts d'au moins 3 mm.
- Installer le dispositif à une hauteur inférieure à 2 m.

La instalación debe ser realizada por personal cualificado cumpliendo con las disposiciones en vigor que regulan el montaje del material eléctrico en el país donde se instalen los productos. El dispositivo debe instalarse en caja de empotrar o de superficie con placas Linea, Eikon, Arké, o Plana en lugares exentos de polvo, protegido contra impactos accidentales y lejos de fuentes de calor.

**IMPORTANTE.**

- Aguas arriba del alimentador debe instalarse un interruptor de seccionamiento de tipo omnipolar, fácilmente accesible y con separación entre contactos al menos de 3 mm.
- El dispositivo debe instalarse a una altura inferior a 2 m.

Die Installation muss durch Fachpersonal gemäß den im Anwendungsland des Geräts geltenden Vorschriften zur Installation elektrischen Materials erfolgen.

Das Gerät ist in Unterputz- oder Aufputzdosen mit Linea, Eikon, Arké oder Plana Abdeckrahmen an staubfreien Orten vor Stößen geschützt und von Wärmequellen entfernt zu installieren.

**WICHTIGER HINWEIS.**

- Vor dem Netzteil ist ein leicht zugänglicher allpoliger Trennschalter mit Mindestabstand zwischen den Kontakten von 3 mm zu installieren.
- Das Gerät in einer Höhe unter 2 m installieren.

Η εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιείται από εξειδικευμένο προσωπικό σύμφωνα με τους κανονισμούς που διέπουν την εγκατάσταση του ηλεκτρολογικού εξοπλισμού και ισχύουν στη χώρα όπου εγκαθίστανται τα προϊόντα. Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί σε χωνευτά ή επιτοιχία κουτιά σε συνδυασμό με πλαίσια Linea, Eikon, Arké ή Plana, σε χώρο χωρίς σκόνη, προστατευμένη από τυχαίες προεκρούσεις και μακριά από πηγές θερμότητας.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ.**

- Πριν από το τροφοδοτικό, πρέπει να εγκατασταθεί ένας πολυπολικός διακόπτης αποσύζευξης με εύκολη πρόσβαση και απόσταση μεταξύ των επαφών τουλάχιστον 3 mm.
- Εγκαταστήστε τον μηχανισμό σε ύψος μικρότερο από 2 m.

يجب تنفيذ التركيب من قبل طاقم عمل مؤهل مع الالتزام باللوائح المنظمة لتركيب المعدات الكهربائية السارية في بلد تركيب المنتجات. يجب تثبيت الجهاز في صناديق التركيب في فجوة أو التثبيت على الجدار مع دعائم و لوحات Linea أو Eikon أو Arké أو Plana, في أماكن غير مرتبة, ومحمية من الصدمات العرضية وبعيداً عن مصادر الحرارة.

هام.

- قبل المغذي, يجب تركيب مفتاح فصل متعدد الأقطاب يسهل الوصول إليه لا تقل المسافة بين نقاط التلامس به عن 3 مم.
- قم بتركيب الجهاز على ارتفاع يقل عن 2 متر.

Regolamento REACH (UE) n. 1907/2006 – art.33. Il prodotto potrebbe contenere tracce di piombo • REACH (EU) Regulation no. 1907/2006 – Art.33. The product may contain traces of lead • Règlement REACH (UE) n° 1907/2006 – art.33. Le produit pourrait contenir des traces de plomb • Reglamento REACH (UE) n. 1907/2006 – art.33. El producto puede contener trazas de plomo • REACH-Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 – Art.33. Das Erzeugnis kann Spuren von Blei enthalten • Κανονισμός REACH (EE) αρ. 1907/2006 – Άρθρο 33. Το προϊόν μπορεί να περιέχει ίχνη μολύβδου

لائحة تسجيل وتقييم وترخيص وتقييد المواد الكيميائية (REACH) رقم 1907/2006 – المادة 33. قد يحتوي المنتج على آثار الرصاص.

DETTAGLI DISPOSITIVO E INFORMAZIONI RAEE SCARICABILI IN PDF DALLA SCHEDA PRODOTTO SU [www.vimar.com](http://www.vimar.com) (il QR code apre la scheda dell'art. 30292.CCB, che condivide lo stesso foglio istruzioni con gli art. 30292.CCx-20292.CC-19292.CC-14292.CC).



DEVICE DETAILS AND WEEE INFORMATION CAN BE DOWNLOADED IN PDF FORMAT FROM THE PRODUCT DATA SHEET ON [www.vimar.com](http://www.vimar.com) (the QR code opens the data sheet of art. 30292.CCB, which shares the same instructions sheet as art. 30292.CCx-20292.CC-19292.CC-14292.CC).



DÉTAILS DU DISPOSITIF ET INFORMATIONS DEEE À TÉLÉCHARGER AU FORMAT PDF À PARTIR DE LA FICHE PRODUIT SUR [www.vimar.com](http://www.vimar.com) (le code QR permet d'ouvrir la fiche de l'art. 30292.CCB, qui partage la même notice d'instructions que les art. 30292.CCx-20292.CC-19292.CC-14292.CC).



DETALLES DISPOSITIVO E INFORMACIÓN RAEE DESCARGABLES EN PDF DESDE LA FICHA DEL PRODUCTO EN [www.vimar.com](http://www.vimar.com) (el código QR abre la ficha del art. 30292.CCB, que comparte la misma hoja de instrucciones con los arts. 30292.CCx-20292.CC-19292.CC-14292.CC).



DOWNLOAD DER GERÄTEDETAILS UND WEEE-INFORMATIONEN ALS PDF VOM PRODUKTDATENBLATT AUF [www.vimar.com](http://www.vimar.com) VERFÜGBAR (der QR-Code öffnet das Datenblatt des Art. 30292.CCB, der das gleiche Anleitungsblatt der Art. 30292.CCx-20292.CC-19292.CC-14292.CC beinhaltet).



ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟΝ ΜΗΧΑΝΙΣΜΟ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΗΘΕ ΕΙΝΑΙ ΔΙΑΘΕΣΙΜΕΣ ΓΙΑ ΛΗΨΗ ΣΕ PDF ΑΠΟ ΤΟ ΔΕΛΤΙΟ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΣΤΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ [www.vimar.com](http://www.vimar.com) (ο κωδικός QR ανοίγει το δελτίο προϊόντος κωδ. 30292.CCB, το οποίο έχει το ίδιο φύλλον οδηγιών με τους κωδ. 30292.CCx-20292.CC-19292.CC-14292.CC).



يمكن تنزيل تفاصيل وشرح الجهاز والمعلومات التي تتعلق بقايا الأجهزة الكهربائية والإلكترونية على شكل ملف بي دي أف من ورقة بيانات المنتج على الموقع [www.vimar.com](http://www.vimar.com) (يفتح كود رمز الاستجابة السريعة QR بطاقة المنتج 30292.CCB, والذي يشارك نفس ورقة التعليمات مع المنتج 30292.CCx-20292.CC-19292.CC-14292.CC).

